

سؤالات امتحان نهایی درس : عربی (۲)	رشته : علوم انسانی	ساعت شروع : ۹ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
پیش دانشگاهی		تاریخ امتحان : ۱۳۹۰ / ۶ / ۲۱	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ۱۳۹۰		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
۱	السؤال الأول (ترجم العبارات التالية إلى الفارسية : ۱- « يا أيها الإنسان ما غرَّكَ برَبِّكَ الكريمِ » ۲- إلهي ! ألبسني زينةَ المتقين في بسطِ العدلِ و كَظْمِ الغيظِ . ۳- الأمة لا تقوم قائمتها إلا على أساس من الكدِّ المستمرِّ . ۴- قال السَّجَّانُ : ستعرفُ اليومَ كيفَ نَفَكُ عقدةَ لسانك . ۵- كانَ النهارُ قد مَضَى و ما باعتَ حتى عبدةً واحدةً . ۶- كأنك قائمٌ فيهم خطيباً و كلُّهم قيامٌ للصلاة	۳
۲	السؤال الثاني (اكتب معنى الكلمات : ۱ (فاح (بالفارسية) : ۲ (المداولة (بالفارسية) : ۳ (آرامش (بالعربية) : ۴ (مبتلا كرد (بالعربية) :	۱
۳	السؤال الثالث (للتعريب : ۱ (دانش آموزان ما روزها را به مطالعه درسهایشان می گذرانند . ۲ (پیرمرد لبخندی زد و گفت : راه رسیدن به بزرگی هموار نیست .	۲
۴	السؤال الرابع _ الف (اقرأ النص التالي ثم أجب : « أشعلت عوداً من الكبريت ، ظننت أنها جالسة بجانب مدفأة كبيرة و لكن الشعلة انطفأت . أشعلت عوداً آخر و في ضوئه تراءت لها جدتها العجوز التي ماتت من زمان . هتفت الطفلة : جدتي ! خذيني معك » ۱ (بِمَ ظَنَنْتِ الطفلةَ ؟ ۲ (مَنْ رَأَتْ الطفلةَ في ضوءِ الشعلةِ ؟ ۳ (عَيَّنِ المنادى و نوعه في النصِّ . ۴ (عَيَّنِ إعراب ما أُشيرَ إليه بخطِّ . ب (ماذا تطالع في فصل الصيف ؟	۲/۵
۵	السؤال الخامس - أعرّب ما أُشيرَ إليه بخطِّ : معلّمو مدرستنا أكثرُ نفعاً للتلاميذ - أحاك أحاك ، فإنه مساعدك في الشدائد - أصلحت بين الأخوين شوقاً لرضا الله - خفت من الذنب خوفاً من أن أرتكبه - كان علماء الإسلام ملاذاً و مأوى للمحرومين	۲/۵

سؤالات امتحان نهایی درس : عربی (۲)	رشته : علوم انسانی	ساعت شروع : ۹ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
پیش دانشگاهی		تاریخ امتحان : ۱۳۹۰ / ۶ / ۲۱	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ۱۳۹۰		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
۶	السؤال السادس _ صحح الأخطاء : (۱) جعلَ الطفلُ سَمًّا على الآخرون . (۲) أيها المسلمین ! إياکم و الاختلافِ . (۳) سألَ المعلمةُ : کم تلميذٍ في الصفِّ ؟ (۴) كلُّ شيئاً زائلٌ إلا الأعمالَ الحسنَةَ .	۲
۷	السؤال السابع _ اجعل الكلمتين في جملتين مفيدتين : « الطالب » « المكتبة »	۱
۸	السؤال الثامن _ عین في العبارات التالية : « المستثنى ، التمييز ، الحال و نوعها ، المتعجب منه ، المخصوص بالمدح ، المفعول المطلق و نوعه » « ما أكثرَ العبرَ لمنَ نظرَ - دقَّ البابُ دقتينِ - يُعجِبُنِي المرءُ يتحلَّى بمكارمِ الأخلاقِ - فهلْ يهلكُ إلا القومُ الفاسقونَ - حبذا العیشُ حينَ قومي جميعَ - فَمَنْ يَعْمَلْ مثقالَ ذرَّةٍ خيراً يره »	۲
۹	السؤال التاسع _ (۱) فاز الطلابُ واحدٍ منهم . (غيرُ ، غيرِ ، غير) (۲) يا ! ارحمَ عبدك الذليلَ . (لطيفُ ، لطيفِ ، لطيف) (۳) رأيتُ التلميذةَ تُطالعُ درسَ (هي ، ه ، ها) (۴) الأمهاتُ المسلماتُ أبناءهنَّ . (أعدتُ ، أعدت ، أعدت)	۱
۱۰	السؤال العاشر _ (۱) عین أسلوبَ الجملتين : « متى تستيقظ من نوم الغفلة » ، « نعم الخلقُ صداقةً » (۲) صغ : وزن « لما نفعِل » من « ض ل ل » ، الأمر من « ردُّ ، - » (۳) صحح الأخطاء الإملائية : « فُواد » ، « قارئ » (۴) خاطب العبارة التالية للمثنى : « يا أيها الساعي ! اقطع أوامر التبعية »	۲
۱۱	السؤال الحادي عشر _ للتحليل الصرفي : « اجعل أفئدة من الناس تهوي إليهم » نرجو لكم التوفيق	۱
	جمع نمرات	۲۰

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی (۲)	رشته : علوم انسانی
پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۰ / ۶ / ۲۱
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ۱۳۹۰	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی ، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه می گردد

۱	السؤال الأول (هر مورد ترجمه صحیح و کامل ۰/۵ نمره) ۱ (ای انسان ! چه چیز ترا نسبت به پروردگار کریمت مغرور ساخت . ۲ (خدایا ! زیور پارسایان در گسترش عدالت و فرو بردن خشم را به من ببوشان . ۳ (ملت مگر بر پایه ای از تلاش مستمر پا بر جا نمی گردد . ۴ (زندانبان گفت : امروز خواهی فهمید چگونه گره زبانت را می گشاییم . ۵ (روز گذشته بود و او حتی يك قوطی نفروخته بود . ۶ (گویا تو در میان آنها به خطبه ایستاده ای و همه آنها برای نماز بپا ایستاده اند .	۳
۲	السؤال الثاني (هر مورد ترجمه صحیح ۰/۲۵ نمره) ۱ (منتشر شد) ۲ (گفتگو / تبادل افکار) ۳ (الدعوة) ۴ (ابتلی)	۱
۳	السؤال الثالث (ترجمه صحیح و کامل هر عبارت ۱ نمره) (جملات صحیح مترادف قابل پذیرش است) ۱ (تلاميذنا يقضون أيامهم بمطالعة دروسهم . ۲ (ابتسم الشيخ و قال : طريق الوصول إلى المجد ليس مبعداً	۲
۴	السؤال الرابع _ الف) ۱ (ظننت الطفلة أنها جالسة بجانب مدفأة كبيرة . (۰/۵ نمره) ۲ (رأت الطفلة جدتها في ضوء الشعلة . (۰/۵ نمره) ۳ (جدّة (۰/۲۵ نمره) ، مضاف (۰/۲۵ نمره) ۴ (انطفأت : خبر لكن محلاً مرفوع (۰/۲۵ نمره) ، التي : صفت و محلاً مرفوع (۰/۲۵ نمره) ب (پاسخ صحیح (۰/۵ نمره	۲/۵
۵	السؤال الخامس - (هر مورد صحیح ۰/۲۵ نمره) نا = مضاف إليه و مجرور محلاً ، نفعاً = تمييز و منصوب ، أخوا = مفعول به و منصوب ، الشدائد = مجرور بحرف جرّ ، بين = مفعول فيه و منصوب ، شوقاً = مفعول له و منصوب ، خوفاً = مفعول مطلق و منصوب ه = مفعول به و منصوب محلاً ، علماء = اسم كان و مرفوع ، مأوى = معطوف و منصوب بتبعيت	۲/۵

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی (۲)	رشته : علوم انسانی
پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۰/۶/۲۱
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ۱۳۹۰	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۶	السؤال السادس _ (هر مورد تصحیح ۰/۲۵ نمره) (۱) سَلَّمَ ← یُسَلِّمُ ، الآخرون ← الآخِرین (۲) المسلمین ← المسلمون ، الاختلاف ← الاختلاف (۳) سأل ← سألت ، تلمیذ ← تلمیذاً (۴) شیئاً ← شیء ، الحسنه ← الحسنه	۲
۷	السؤال السابع _ (هر جمله صحیح ۰/۵ نمره)	۱
۸	السؤال الثامن _ (هر مورد صحیح ۰/۲۵ نمره) المستثنی = القوم ، التمییز = خیراً ، الحال = يتحلّى ، نوعها = جملة حالیة ، المتعجب منه = العبر المخصوص بالمدح = العیش ، المفعول المطلق = دقتین ، نوعه = عددی	۲
۹	السؤال التاسع _ (هر مورد صحیح ۰/۲۵ نمره) (۱) غیر (۲) لطیف (۳) ها (۴) أعدت	۱
۱۰	السؤال العاشر _ (۱) استفهام (۰/۲۵ نمره) ، مدح (۰/۲۵ نمره) (۲) « لَمَّا نَضِلُّ » یا « لَمَّا نَضِلُّ » (۰/۲۵ نمره) ، « رُدُّ » یا « أُرَدُّ » (۰/۲۵ نمره) (۳) « فُوَاد » (۰/۲۵ نمره) ، « قَارِئ » (۰/۲۵ نمره) (۴) « یا ایها السّاعیان (۰/۲۵) ! اِقْطَعَا (۰/۲۵) أو اصرّ التبعیة »	۲
۱۱	السؤال الحادي عشر _ للتحلیل الصرفی (تجزیه اسم و فعل حداقل پنج مورد صحیح ، حرف دو مورد صحیح) اجعل = فعل أمر ، للمخاطب ، مجرد ثلاثی ، صحیح ، متعدّ ، مبني للمعلوم ، مبني من = حرف جرّ ، عامل ، مبني على السكون الناس = اسم جمع ، مذکر ، جامد ، معرفّ بأل ، معرب ، منصرف ، صحیح الآخر هم = اسم ، ضمیر متصل ، للغائبین ، معرفة ، مبني على السكون همکار محترم ، خدا قوت	۱